

I fully recognize that this letter does not deal by any means with all of the issues affecting all groups of employees in the Department and that there will still be many questions to resolve. We have sought in this Newsletter to provide answers to some of the most frequently asked questions about the implications of re-organization for the career development of rotational and non-rotational staff. As you can see the personnel management task is large and complex. If we are to be successful in creating a Department that offers interesting and challenging careers to its employees, we will all have to work together with the personnel officers as they begin to tackle these important issues. The results they secure will closely reflect the degree of cooperation and understanding we give them.

The Annex to this edition of the Newsletter contains a list of reorganization Task Forces (interdepartmental) and Working Groups (departmental), together with the names of their respective chairmen.

Je reconnais volontiers que la présente est loin de couvrir l'ensemble des questions qui touchent tous les groupes d'employés au sein du Ministère et qu'il reste nombre de questions à résoudre. L'objectif recherché était de fournir des réponses à certaines des questions que l'on posait le plus souvent en ce qui a trait aux incidences de la réorganisation sur les perspectives de carrière des employés permutants et non permutants. Comme vous pouvez le constater, la gestion du personnel est une tâche de grande envergure et complexité. Pour créer un ministère qui offre des carrières pleines d'intérêt et de défis à ses employés il nous faudra tous travailler ensemble et de concert avec les agents du personnel qui s'attaquent à ces questions importantes. Les résultats obtenus refléteront de près la coopération et la compréhension dont nous ferons montre.

On trouvera en annexe la liste des groupes interministériels et ministériels qui se penchent sur les divers aspects de la réorganisation ainsi que les noms de leurs présidents respectifs.

Sous-secrétaire d'État aux
Affaires extérieures



Under Secretary of State
for External Affairs